

PODMIENKY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

podľa článkov 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „**GDPR**“)

Dovoľujeme si Vás stručne informovať o spracovaní Vašich osobných údajov. Vaše osobné údaje spracúvame v súlade s GDPR a príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**ZoOOÚ**“).

Táto informácia sa netýka osobných údajov právnických osôb, vrátane názvu, právnej formy a kontaktných údajov právnickej osoby, ale na druhej strane sa týka kontaktných údajov oprávnených zástupcov týchto právnických osôb, ktorých osobné údaje Prevádzkovateľ spracúva.

1. KTO JE PREVÁDZKOVATEĽOM VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV?

Prevádzkovateľom, ktorý určil účely a prostriedky spracúvania Vašich osobných údajov je:

obchodná spoločnosť **Cavo Automotive Slovakia s.r.o.**, so sídlom Dolné Hony 9, 949 01 Nitra, IČO 36 553 387, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 13964/N (ďalej len „**Prevádzkovateľ**“ alebo aj ako „**Spoločnosť**“).

2. NA KOHO SA V PRÍPADE DOTAZOV MÔŽEM OBRÁTIŤ?

Záleží nám na ochrane Vášho súkromia, a preto dovoľte, aby sme Vám poskytli informácie najmä o tom, ako naša Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje, aké osobné údaje na aké účely a na základe akých právnych základov, aké práva sú Vám poskytnuté v oblasti ochrany spracúvania Vašich osobných údajov, komu môžu byť Vaše osobné údaje poskytnuté alebo sprístupnené a iné dôležité informácie.

V prípade akýchkoľvek otázok o ochrane Vašich osobných údajov sa môžete kedykoľvek obrátiť na nás prostredníctvom uvedených kontaktných údajov alebo nám môžete napísať na adresu sídla našej Spoločnosti.

Kontaktné údaje:
gdpr@cavo.eu

3. DEFINÍCIE

„**OÚ**“ znamená osobný údaj (vrátane množného čísla);
„**DO**“ znamená dotknutá osoba (vrátane množného čísla);

4. V AKÝCH SITUÁCIÁCH BUDE PREVÁDZKOVATEĽ VAŠE ÚDAJE SPRACÚVAŤ?

Vaše OÚ spracúvame bez Vášho súhlasu len v prípadoch, kedy nám platné právne predpisy takéto spracúvanie povoľujú. OÚ, ktoré nám poskytujete na základe zmluvy, osobitného predpisu alebo na základe oprávneného záujmu, nám musíte poskytnúť, v opačnom prípade nebudeme môcť splniť Vaše ani naše povinnosti určené na daný účel.

Bez Vášho súhlasu spracúvame Vaše OÚ len v týchto prípadoch a na základe týchto právnych základov:

ÚČEL SPRACÚVANIA
OSOBNÝCH ÚDAJOV

PRÁVNY ZÁKLAD

DOBA UCHOVÁVANIA

Ak ste uchádzačom o zamestnanie Vaše OÚ spracúvame v rozsahu bežných údajov, najmä identifikačných a kontaktných údajov a iných údajov, ktoré ste nám poskytli v rámci životopisu, motivačného listu, pohovoru, za účelom:

Evidencie uchádzačov o zamestnanie za účelom organizácie, realizácie a vyhodnotenia výberového konania na obsadenie voľného pracovného miesta (tzv. predzmluvné vzťahy).

Čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR - plnenie predzmluvných vzťahov s uchádzačom o zamestnanie ako dotknutou osobou

jeden mesiac po ukončení výberového konania, za predpokladu, že vymazanie nebude v rozpore so žiadnymi inými legitímnymi záujmami našej spoločnosti

Ak ste návštevníkmi nášho pracoviska, prípadne iné osoby, ktorých osobné údaje sme povinní spracúvať v súvislosti s opatreniami na zamedzenie šírenia COVID-19, Vaše OÚ spracúvame v rozsahu bežných údajov aj osobitnej kategórie OÚ (údaje týkajúce sa zdravia), za účelom:

Čl. 6 ods. 1 písm. f) - výkon oprávneného záujmu Prevádzkovateľa na plnení zákonných povinností v súvislosti s opatreniami príslušných štátnych orgánov v boji proti šíreniu ochorenia COVID-19, pričom dotknuté osoby môžu takéto spracúvanie OÚ vzhľadom na aktuálnu situáciu aj primerane očakávať a ich spracúvanie má len dočasný charakter

OÚ sa neuchovávajú v prípade nahliadania do "covid certifikátov" prípadne iných ustanovených dokladov.

Plnenia povinností Spoločnosti v boji proti šíreniu ochorenia COVID-19 v zmysle príslušných štátnych opatrení a súvisiacich právnych predpisov.

... v spojení s výnimkou zo zákazu:

Čl. 9 ods. 2 písm. i) – spracúvanie je nevyhnutné z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia, prípadne

V prípade, že OÚ budeme uchovávať, doba uchovávaní bude stanovená na nevyhnutnú dobu potrebnú na preukázanie splnenia povinností Spoločnosti, prípadne počas stanovených zákonných lehôt.

Čl. 9 ods. 2 písm. b) – umožnenie spracúvať údaje týkajúce sa zdravotného stavu pre výkon zvláštnych práv v oblasti pracovného práva, aby zamestnávateľ mohol plniť svoje povinnosti pri predchádzaní ohrozenia zdravia vo výnimočných podmienkach v dôsledku šírenia ochorenia COVID-19.

Ak ste dodávateľom, odberateľom alebo osobou poverenou dodávateľom alebo odberateľom Vaše OÚ spracúvame v rozsahu bežných údajov, najmä identifikačných, kontaktných a fakturačných, za účelom:

Plnenia povinností vyplývajúcich z účtovných predpisov, vedenie účtovnej agendy, správa účtovných dokladov.

Čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR – plnenie zákonných povinností Prevádzkovateľa vyplývajúcich z osobitných právnych predpisov.

zákonné lehoty (10 rokov)

Ak ste DO relevantnými z dôvodu plnenia zmluvných vzťahov medzi dodávateľmi, odberateľmi Vaše OÚ spracúvame v rozsahu bežných údajov, najmä kontaktných údajov a identifikačných údajov, za účelom:

Čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR- plnenie zmluvných a predzmluvných vzťahov (ak zmluvnou stranou je samotná fyzická osoba)

Plnenia práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvných vzťahov s dodávateľmi / odberateľmi Prevádzkovateľa.

Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR - spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov prevádzkovateľa, ak zmluvnou stranou je právnická osoba a v jej mene vystupujú za účelom plnenia zmluvných vzťahov iné fyzické osoby na základe osobitného oprávneniam alebo ak fyzickú osobu, ktorá je zmluvnou stranou zastupuje iná fyzická osoba, aby Prevádzkovateľ mohol plniť zmluvné a predzmluvné vzťahy, pričom dotknuté osoby môžu takéto spracúvanie aj primerane očakávať.

do ukončenia zmluvného vzťahu a do uplynutia aplikovateľných premlčacích, prekluzívnych, reklamačných, uschovacích a iných obdobných lehôt stanovených právnymi predpismi alebo dohovormi zmluvných strán, a to do uplynutia poslednej z týchto lehôt (najviac však 10 rokov)

Ak ste prijímateľom alebo odosielateľom našej korešpondencie Vaše OÚ spracúvame v rozsahu bežných údajov, najmä kontaktných údajov, vrátane predmetu korešpondencie, za účelom:

Vedenia evidencie prijatej a odoslanej korešpondencie, vrátane elektronickej korešpondencie.

Článok 6 ods. 1 písm. c) GDPR – plnenie zákonných povinností Prevádzkovateľa vyplývajúcich z osobitných právnych predpisov (najmä zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

zákonné lehoty archivovania dôležitých dokumentov

Ak ste FO uplatňujúcou svoje práva ako dotknuté osoby podľa GDPR Vaše OÚ spracúvame v rozsahu bežných údajov, najmä kontaktných údajov a identifikačných údajov, za účelom:

Výkonu práv dotknutých osôb a plnenie iných povinností podľa GDPR.

Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov Prevádzkovateľa, aby plnil povinnosti, ktoré mu ukladá

5 rokov - objektívna lehota na kontrolu vykonávanú Úradom na ochranu osobných údajov

GDPR, pričom DO môžu takéto spracúvanie aj primerane očakávať

Ak ste DO relevantnými z dôvodu zaistenia sieťovej bezpečnosti Vaše OÚ spracúvame v rozsahu bežných údajov, najmä údajov získaných zo sietí, za účelom:

Zaistenia sieťovej a inej bezpečnosti Prevádzkovateľa pre ochranu spracúvaných údajov.	Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR - spracúvanie je nevyhnutné na výkon oprávneného záujmu Prevádzkovateľa. <i>Oprávnený záujem Prevádzkovateľa na zaistení bezpečnosti - povinnosť podľa GDPR zaviesť primerané bezpečnostné opatrenia.</i>	5 rokov (objektívna lehota ÚOOÚ)
--	--	----------------------------------

Ak ste fyzickými osobami vstupujúcimi do monitorovaného priestoru Prevádzkovateľa, Vaše osobné údaje spracúvame v rozsahu bežných údajov ako je obrazový záznam, resp. videozáznam, a s tým súvisiace prípadné prejavy osobnej povahy, za účelom:

Monitorovania priestorov výrobných hál a parkoviska v jej areáli na účely ochrany verejného poriadku a bezpečnosti, odhaľovania kriminality, ochrany majetku, života a zdravia Prevádzkovateľa, zamestnancov a iných osôb, ktoré sa oprávnené nachádzajú v monitorovanom priestore alebo sa oprávnené v ňom nachádza ich majetok.	Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR - spracúvanie je nevyhnutné na výkon oprávnených záujmov Prevádzkovateľa, aby bol naplnený účel sledovaný Prevádzkovateľom, pričom dotknuté osoby môžu primerane očakávať monitorovanie v priestoroch slúžiacich na výkon podnikateľskej činnosti Prevádzkovateľa	7 dní (automatické premazávanie)
---	---	----------------------------------

Vaše OÚ môžeme spracúvať aj na základe Vášho súhlasu, o ktorý Vás pri každej takejto operácii môžeme požiadať. Poskytnutie súhlasu je dobrovoľné, tzn. je na Vašom rozhodnutí, či nám OÚ poskytnete alebo nie. Ak nám súhlas udelíte, môžete ho následne kedykoľvek odvolať.

Len s Vaším súhlasom môžeme spracúvať Vaše OÚ v týchto prípadoch:

ÚČEL SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV	PRÁVNÝ ZÁKLAD	DOBA UCHOVÁVANIA
----------------------------------	---------------	------------------

Poskytnutie súhlasu dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR

Ak ste neúspešným uchádzačom o zamestnanie, ale radi by sme si Váš životopis a iné relevantné údaje, ktoré sme o Vás zozbierali počas výberového konania ponechali, Vaše osobné údaje spracúvame v rozsahu bežných údajov, za účelom:

Evidencie neúspešných uchádzačov o zamestnanie za účelom ich možného kontaktovania aj po ukončení výberového konania, v prípade, že sa Prevádzkovateľovi uvoľní vhodné pracovné miesto pre neúspešného uchádzača.	súhlas	najviac po dobu jedného roka od udelenia súhlasu
---	--------	---

Ak ste uchádzač o zamestnanie, ktorý nás osloví mimo vyhláseného výberového, Vaše osobné údaje spracúvame v rozsahu bežných údajov, ktoré nám poskytnete (životopis, motivačný list, prípadne sprievodný list a základné identifikačné, kontaktné údaje), za účelom:

Evidencie uchádzačov o zamestnanie, ktorí sa prihlásia mimo vyhláseného výberového konania, aby ich údaje Prevádzkovateľ mohol spracúvať a osloviť ich s pracovnou ponukou, v prípade, že sa uvoľní vhodné pracovné miesto pre takéhoto uchádzača.

súhlas

najviac po dobu **jedného roka od udelenia súhlasu**

Nemáte žiadnu povinnosť Prevádzkovateľovi tento súhlas poskytnúť. V súvislosti s neposkytnutím alebo odvolaním súhlasu mi nemôže hroziť žiadna ujma.

5. AKÉ OSOBNÉ ÚDAJE O VÁS SPRACÚVAME?

Spracúvame o Vás najmä bežné **OÚ**, ktoré nám poskytnete alebo ich získame z iných zdrojov, elektronicky prostredníctvom emailovej komunikácie, poštou alebo inými prostriedkami.

Osobitnú kategóriu **OÚ**, tzv. citlivé **OÚ** o Vás spracúvame len v rámci plnenia našich povinností v kontexte protiepidemiologických opatrení, ktoré zakladáme na relevantnom právnom základe v spojení s relevantnou výnimkou zo zákazu spracúvania citlivých údajov podľa čl. 9 ods. 2 GDPR.

6. PO AKÚ DOBU BUDEME SPRACÚVAŤ VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE?

Vaše **OÚ po stanovených lehotách okamžite vymažeme, ak nebudeme mať iný právny základ na ich ďalšie uchovávanie.**

Vaše **OÚ** uchovávame najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa **OÚ** spracúvajú. Pri uchovávaní **OÚ** sa riadime osobitnými predpismi, ktoré nám stanovujú lehoty uloženia a/alebo základnými zásadami GDPR ohľadom uchovávania a likvidácie **OÚ**. Ak ste nám poskytli Vaše údaje na základe súhlasu, budeme ich spracúvať len po dobu platnosti súhlasu, resp. len do jeho odvolania.

7. Z AKÝCH ZDROJOV TIETO INFORMÁCIE POCHÁDZAJÚ?

OÚ, ktoré o Vás spracúvame, pochádzajú od Vás a ktoré ste nám poskytli, ako napríklad v súvislosti s uzatvorením zmluvy, alebo ste nám ich oznámili v priebehu našej spolupráce.

Môžeme o Vás spracúvať **OÚ** ktoré sme prijali od iného zdroja, ktorým môže byť napríklad Váš zamestnávateľ alebo iná osoba.

Pokiaľ **OÚ nepochádzajú od dotknutej osoby, a poskytujete nám ich na plnenie niektorého z účelov, ste povinní dotknuté osoby, ktorých **OÚ** ste nám poskytli, informovať o skutočnostiach ich spracúvania Prevádzkovateľom v súlade s GDPR.**

8. KTO JE PRÍJEMCOM OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vaše **OÚ** poskytujeme iba v odôvodnených prípadoch a iba v nevyhnutnom rozsahu týmto kategóriám príjemcov:

- našim zmluvným partnerom, ktorých potrebujeme pre naše bežné fungovanie a realizáciu zmluvného vzťahu ako poskytovateľom IT podpory, servisnej spoločnosti pre kamerový systém, ad hoc personálnym agentúram, portálom ako ISTP, Profesii, Kariére (v prípade

hľadania nových zamestnancov), poskytovateľovi právnych služieb, a na administratívne účely v rámci skupiny CAVO OTOMOTIV.

- iným subjektom v prípadoch, kedy nám právo alebo povinnosť poskytnutia Vašich OÚ ukladajú právne alebo ak je to nutné na ochranu našich oprávnených záujmov (napr. súdom, Polícií a pod.).

Vaše OÚ môžu byť poskytnuté aj iným subjektom, ak sa domnievame, že takéto poskytnutie OÚ je:

- v súlade so všeobecne záväzných právnym predpisom, ZoOOÚ alebo GDPR; alebo
- je to potrebné pre účely uplatňovania, založenia alebo obhajoby zákonného práva/nároku našej spoločnosti alebo
- je to potrebné na ochranu dôležitých záujmov našej spoločnosti alebo dôležitých záujmov inej osoby.

Vaše OÚ môžeme takisto poskytnúť aj iným príjemcom, ak nám na takéto poskytnutie OÚ udelíte súhlas alebo nám na takéto poskytnutie Vašich OÚ dáte pokyn.

9. AUTOMATIZOVANÉ ROZHODOVANIE A PROFILOVANIE

Vaše OÚ nie sú a nebudú použité v rámci automatizovaného individuálneho rozhodovania a ani na profilovanie.

10. EXISTENCIA VNÚTROPODNIKOVÉHO PRENOSU OÚ A PRENOS OÚ DO TRETÍCH KRAJÍN

Nakoľko sme súčasťou skupiny podnikov CAVO OTOMOTIV a našou materskou spoločnosťou je spoločnosť CAVO OTOMOTIV TİC. VE SAN. A.Ş. vykonávajúca podnikateľskú činnosť v Tureckej republike môžeme poskytovať osobné údaje aj do Tureckej republiky.

Spoločnosť je súčasťou skupiny podnikov CAVO family s prepojenými hospodárskymi záujmami a vlastníckou štruktúrou, preto má **oprávnený záujem na prenose OÚ DO** v zmysle recitálu 48 v spojení s recitálom 37 GDPR, najmä na účely podnikovej kontroly, vnútornej komunikácie a na iné administratívne účely, reportingu (napr. účtovníctvo, štatistiky, personalistika a mzdy, kariérny rozvoj, dodávateľsko-odberateľské vzťahy) v nevyhnutnom rozsahu za dodržania podmienok bezpečného prenosu.

Turecká republika je treťou krajinou neposkytujúcou primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Pri prenose osobných údajov preto dodržíme všetky podmienky stanovené v článkoch 44 až 49 GDPR ako aj ďalšie podmienky GDPR tak, aby tento prenos spĺňal všetky bezpečnostné štandardy, a aby nedošlo k porušeniu Vašich práv a slobôd, **a to prostredníctvom štandardných zmluvných doložiek**, ktoré upravujú podmienky tohto prenosu a sú súčasťou zmluvy s materskou spoločnosťou z tretej krajiny.

11. AKÉ MÁTE PRÁVA PRI SPRACOVANÍ VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV?

- **právo na prístup** – môžete nás požiadať o prístup k OÚ, ktoré o Vás spracúvame. Prevádzkovateľ poskytne aj kópiu spracúvaných OÚ.
- **právo na opravu** – môžete nás požiadať o opravu nepresných alebo nekompletných OÚ, ktoré o Vás spracúvame.
- **právo na výmaz** - môžete nás požiadať, aby sme vymazali Vaše OÚ ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:

(i) OÚ už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli zhromaždené alebo inak spracúvané;

- (ii) Vaše OÚ boli spracúvané protiprávne;
- (iii) Vaše OÚ musia byť vymazané k splneniu právnej povinnosti stanovenej v práve Únie alebo členského štátu, ktorá sa na Prevádzkovateľa vzťahuje.
- **právo na obmedzenie spracúvania** - môžete Prevádzkovateľa požiadať, aby obmedzil spracúvanie Vašich OÚ, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:
 - (i) popreli ste presnosť OÚ, a to na dobu potrebnú k tomu, aby Prevádzkovateľ mohol presnosť OÚ overiť;
 - (ii) spracovanie Vašich OÚ je protiprávne, ale odmietate výmaz týchto údajov a namiesto toho žiadate o obmedzenie ich použitia;
 - (iii) prevádzkovateľ už OÚ nepotrebuje na účely spracovania, ale Vy ich požadujete na určenie, výkon alebo obhajobu právnych nárokov;
 - (iv) vzniesli ste námietku proti spracovaniu Vašich OÚ podľa čl. 21 ods. 1 GDPR, kým nebude overené, že oprávnené dôvody Prevádzkovateľa prevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi.
- **právo na prenosnosť údajov** – ak spracúvame Vaše OÚ na základe Vášho súhlasu alebo preto, že je to nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej ste zmluvnou stranou, a zároveň ide o spracúvanie automatizovanými prostriedkami spracúvania, máte právo získať OÚ, ktoré sa Vás týkajú, a ktoré ste poskytli Prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte s tým, že týmto právom nesmú byť nepriaznivo dotknuté práva a slobody iných osôb.
- **právo na odvolanie súhlasu** – ak je spracovanie Vašich OÚ založené na súhlase, máte právo Váš súhlas so spracovaním OÚ na účel, na ktorý ste dali súhlas, kedykoľvek odvolať.
- **právo vzniesť námietku** – môžete kedykoľvek vzniesť námietku proti spracovaniu Vašich OÚ u Prevádzkovateľa na účely priameho marketingu vykonávaného na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa a vždy vtedy, keď Vaše OÚ spracúvame na základe oprávneného záujmu alebo verejného záujmu, vrátane profilovania.
- **právo podať sťažnosť** – máte právo podať sťažnosť u dozorujúceho orgánu, ktorým je Úrad na ochranu OÚ Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, www.uoou.sk.

12. AKO SI MÔŽE DOTKNUTÁ OSOBA UPLATNIŤ SVOJE PRÁVA?

Dotknutá osoba si môže uplatniť svoje práva ústne, písomne alebo elektronicky, cez vyššie uvedené kontaktné údaje. Bez zbytočného odkladu Vám poskytneme informácie o opatreniach, ktoré sa prijali na základe Vašej žiadosti, najneskôr do jedného mesiaca od doručenia Vašej žiadosti. Prevádzkovateľ môže požiadať o poskytnutie dodatočných informácií potrebných na potvrdenie totožnosti dotknutej osoby, ak má oprávnené pochybnosti o totožnosti fyzickej osoby, ktorá si uplatnila svoje práva prostredníctvom žiadosti o výkon práva dotknutej osoby. Je povinnosťou Prevádzkovateľa zabrániť poskytnutiu OÚ neoprávnenej osobe. V prípade, že lehotu budeme v odôvodnených prípadoch potrebovať predĺžiť, budeme Vás o tom včas informovať. Ak by bola žiadosť o výkon práv dotknutej osoby zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä v dôsledku jej opakujúcej sa povahy, môžeme odmietnuť vybaviť Vašu žiadosť alebo môžeme od Vás požadovať primeraný poplatok zohľadňujúci naše administratívne náklady na jej vybavenie.